

# Programa de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Redlands



## Manual para el Estudiante-A atleta y sus Padres 2017-2018



Deportes en Redlands  
**CONSTRUYENDO CARACTER, CLASE Y CONFIANZA**

## MENSAJE PARA LOS ESTUDIANTES-ATLETAS Y SUS PADRES

Recibió este paquete de información porque su estudiante desea participar en el programa deportivo ínter escolar del Distrito Escolar Unificado de Redlands (RUSD). Estamos muy contentos de que su estudiante tenga un interés en nuestro programa de deportes, y esperamos que sus experiencias sean tanto positivas como educativas. La participación en cualquier deporte es un privilegio y puede darle al estudiante la oportunidad de aprender habilidades de liderazgo, ampliar su nivel de desarrollo académico, mejorar tendencias positivas de carácter, e incrementar su nivel general de confianza. Creemos que un programa de deportes comprensivo amplía el desarrollo educativo de nuestros alumnos.

Una vez que los estudiantes han sido seleccionados para representar al Distrito Unificado de Redlands en algún deporte, existen a menudo muchas preguntas que usted y su hijo/a pueden tener concernientes al programa deportivo. Para ayudarlos a hacer que la experiencia de dicho deporte sea más positiva, este folleto contestará una variedad de preguntas acerca de nuestros diferentes Programas de Deportes. Esperamos que esta información sea de ayuda y le sugerimos que lo use como referencia durante el año. Si tiene preguntas adicionales, siéntase libre de contactar a su respectivo Director Atlético.

### **Citrus Valley High School**

800 Pioneer Avenue

Redlands, CA 92374

Oficina de Deportes (909)799-2300 Ext. 34111

**Director de Deportes-Boyd Lium:** [boyd\\_lium@redlands.k12.ca.us](mailto:boyd_lium@redlands.k12.ca.us)

Mascota: Blackhawks Colores: Negro y Dorado

Liga de Afiliación: Citrus Belt League (MVL) CIF Southern Section (CIF-SS)

Correo electrónico: <http://cvhs.redlandsusd.net/>

### **Redlands East Valley High School**

31000 East Colton Avenue

Redlands, CA 92374

Oficina de Deportes (909)389-2500 Ext. 32777

**Director de Deportes-Rhonda Fouch:** [rhonda\\_fouch@redlands.k12.ca.us](mailto:rhonda_fouch@redlands.k12.ca.us)

Mascota: Wildcats Colores: Rojo y Blanco

Liga de Afiliación: Citrus Belt League (CBL) CIF Southern Section (CIF-SS)

Correo electrónico: <http://revhs.redlandsusd.net>

### **Redlands High School**

840 East Citrus Avenue

Redlands, CA 92374

Oficina de Deportes (909)307-5500 Ext. #31110

**Director de Deportes-Jennifer Classen:** [jennifer\\_classen@redlands.k12.ca.us](mailto:jennifer_classen@redlands.k12.ca.us)

Mascota: Terriers Colores: Azul Marino y Blanco

Liga de Afiliación: Citrus Belt League (CBL) CIF Southern Section (CIF-SS)

Correo electrónico: <http://rhs.redlandsusd.net>

## DECLARACION DE LA MISION

El Programa de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Redlands ayudará a los estudiantes - atletas a ampliar su nivel de desarrollo académico, mejorar tendencias positivas de carácter, luchar por la excelencia, y mejorar el nivel de confianza general a través de la competencia atlética.

## FILOSOFIA

El Programa de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Redlands se esfuerza para proveer el mayor número posible de experiencias positivas y competitivas, para el mayor número posible de estudiantes.

## OBJETIVOS DEL PROGRAMA DEPORTIVO DE RUSD

1. **Construir el Carácter:** Es el objetivo del Programa de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Redlands que, a través de la experiencia atlética, nuestros estudiantes- atletas lleguen a ser buenos individuos. Nuestro enfoque es el de promover la tolerancia y fomentar el desarrollo de ciudadanos responsables. Los estudiantes- atletas serán responsables de sus acciones y de su conducta.
2. **Construir Clase:** Es el objetivo del Programa de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Redlands que, por medio de la experiencia atlética, nuestros estudiantes- atletas tratarán a los oponentes, oficiales, y compañeros de equipo con cortesía, dignidad, justicia y respeto. Se espera que nuestros estudiantes- atletas sigan los Códigos de Conducta de RUSD y CIF además de ellos mismos presentarse como modelos a seguir en la cancha como fuera de ella.
3. **Construir Confianza:** Es el objetivo del Programa de Deportes del Distrito Escolar Unificado de Redlands que, por medio de la experiencia atlética, nuestros estudiantes - atletas obtendrán una fuerte ética de trabajo. El compromiso que se requiere de nuestros estudiantes - atletas resultará en un crecimiento personal positivo a través de su capacidad y habilidad para luchar por la excelencia.

El Distrito Escolar Unificado de Redlands prohíbe la discriminación, hostigamiento, intimidación y acoso basado en ascendencia real o percibida, edad, color, discapacidad, género, identidad de género, expresión de género, nacionalidad, raza u origen étnico, religión, padres potenciales, familia y/o estado civil, sexo, orientación sexual o asociación con una persona o un grupo con una o más de estas características reales o percibidas. Esta Póliza de No Discriminación aplica a todos los actos relacionados con actividades escolares o asistencia a una escuela que está bajo la jurisdicción del Superintendente del Distrito Escolar, y cubre la admisión, participación y accesibilidad a cualquier programa o actividad del Distrito y selección, progreso, alta u otros términos, condiciones y privilegios de empleo. Consultas sobre políticas de igualdad de oportunidades, igualdad de políticas de accesibilidad del programa, y la presentación de procedimientos de denuncia alegando discriminación, incluyendo el acoso sexual, puede dirigirse al Director de la escuela o al Coordinador de Título IX/Discriminación/Equidad del Distrito:

**Coordinador de Título IX/Discriminación/Equidad**  
Paul Cullen, Asistente Interino del Superintendente, Servicios-Educativos  
Distrito Escolar Unificado de Redlands  
20 West Lugonia Avenue  
Redlands, California 92374  
(909)307-5300  
[paul\\_cullen@redlands.k12.ca.us](mailto:paul_cullen@redlands.k12.ca.us)

**Deportes en Redlands**  
**CONSTRUYENDO CARACTER, CLASE Y CONFIANZA**

## TEMPORADAS DEL DEPORTE EN LA ESCUELA PREPARATORIA

### **Deportes de Otoño**

(Mediados de Julio a mediados de Noviembre)

Atletismo a Campo

Travesía - Hombres

Polo Acuático-Hombres

Fútbol Americano

Atletismo a Campo

Travesía - Mujeres

Golf- Mujeres

Tenis- Mujeres

Voleibol- Mujeres

### **Deportes de Invierno**

(Mediados de Nov. a mediados de Febrero)

Básquetbol- Hombres

Fútbol - Hombres

Lucha Libre - Hombres

Básquetbol- Mujeres

Fútbol- Mujeres

Polo Acuático- Mujeres

Lucha Libre-Mujeres

### **Deportes de Primavera**

(Mediados de Enero a mediados de Mayo)

Béisbol

Golf- Hombres

Natación- Hombres

Tenis- Hombres

Atletismo - Hombres

Voleibol - Hombres

Badminton - Mixto

Natación- Mujeres

\*Atletismo - Mujeres

Softbol

**Por favor note:** No todos los deportes ofrecen niveles bajos que incluyen equipos de nivel de primer año o segundo año.

## PREGUNTAS MAS FRECUENTES

### **Que es la Liga Citrus Belt (CBL) ?**

Las escuelas que participan en esta liga CBL son Citrus Valley HS, Redlands HS, Redlands East Valley HS, Eisenhower HS, Cajon HS, Carter HS, AB Miller HS, y Yucaipa HS.

### **Que es la Sección- Sureste de la Federación Interescolar de California ( CIF-SS)?**

CIF-SS son las siglas en inglés que significan la Sección -Sureste de la Federación Interescolar de California. La CIF-SS es el cuerpo gobernante para los deportes de preparatoria de las tres escuelas preparatorias comprensivas en RUSD (CVHS, REVHS, y RHS). La CIF-SS está actualmente compuesta por aproximadamente 580 escuelas preparatorias, incluyendo escuelas públicas y privadas. Los equipos tienen la oportunidad de competir en los campeonatos CIF-SS si cumplen con el criterio para ser seleccionados en la competencia de post temporada. Para más información de la CIF-SS, por favor visite su página web [cifss.org](http://cifss.org) o el sitio web de CIF del estado en [cifstate.org](http://cifstate.org).

Deportes en Redlands

**CONSTRUYENDO CARACTER, CLASE Y CONFIANZA**

## INFORMACION GENERAL

### **ANTES de las pruebas:**

#### **Manténgase informado y esté preparado.**

Es su responsabilidad saber cuando se realizan las pruebas. Todos los equipos llevan a cabo juntas antes del primer día de pruebas. Mire los avisos, revise el boletín diario, revise el sitio web de deportes de la escuela, o pregunte a su director atlético. Fechas específicas, horas, lugares, y expectativas serán revisadas por el director técnico del primer equipo/varsity en la junta de pretemporada. Asista a la reunión/reuniones de pretemporada. El director técnico/entrenador les facilitará la información necesaria para realizar las pruebas del deporte.

#### **Complete el Paquete de Acreditación/Participación del Estudiante Atleta lo más pronto posible.**

Para ver e imprimir las formas vaya a uno de los siguientes sitios web y haga clic en Deportes (Athletics en Inglés).

[www.cvhs.redlandsusd.net](http://www.cvhs.redlandsusd.net)

[www.rev.redlandsusd.net](http://www.rev.redlandsusd.net)

[www.rhs.redlandsusd.net](http://www.rhs.redlandsusd.net)

El paquete de Acreditación/Participación del Estudiante Atleta incluye: Una forma de examen físico que debe regresarse, estampada y firmada por un doctor (por favor note que los exámenes realizados por un quiropráctico no serán aceptados), una hoja de información de emergencia médica, prueba de seguro médico, una hoja de código de conducta firmada por los padres y el estudiante, así como una hoja de conocimiento de la política de la Mesa Directiva. El paquete completo de Acreditación/Participación Atlética debe enviarse a la oficina de deportes de su respectiva escuela antes de su primer día de pruebas. Después de la verificación positiva de las calificaciones, se le dará la hoja apropiada de acreditación a su director técnico/entrenador para que su hijo/a pueda participar/probarse para el equipo. **No se le permitirá a nadie probarse sin la hoja de acreditación. No hay excepciones.**

#### **Todos los estudiantes- atletas deben tener cobertura de seguro para participar en cualquier deporte.**

Para aquellos estudiantes que no tengan seguro médico, existe cobertura disponible por medio de la aseguradora Myers-Stevens. Un folleto de información está disponible en la oficina de deportes de la escuela. (Esta información se menciona en la página 9 del Paquete de Acreditación de Atletismo.)

### **Transferencia de Escuelas**

El transferirse de una escuela a otra puede afectar la elegibilidad atlética del estudiante bajo las reglas de la Sección-Sureste Inter Escolar de California (CIF-SS) Los estudiantes deben entrevistarse con el Coordinador de Deportes del Distrito si ya han iniciado la escuela preparatoria en otra escuela y se están transfiriendo a Citrus Valley HS, Redlands East Valley HS o Redlands HS dentro de los últimos 12 meses del calendario( esto podría incluir transferencias a escuelas preparatorias RUSD). El no completar el papeleo apropiado de transferencia CIF-SS antes de la competencia en un juego por un equipo en la escuela nueva, causará que aunque el equipo o persona hayan ganado, se cuente como juego no ganado en las competencias deportivas en las que el estudiante transferido haya competido.

### **Distrito Escolar Unificado de Redlands, Coordinador de Deportes**

Pat Hafley  
33 W. Lugonia Avenue  
Redlands, CA 92374  
(909) 748-6727  
pat\_hafley@redlands.k12.ca.us

### **Reglas del Equipo**

Las reglas del equipo requieren el cumplimiento del atleta con las reglas de equipo establecidas, procedimientos, e instrucciones del director técnico/entrenador. Los directores técnicos tienen la autoridad de suspender a un atleta temporalmente del equipo por no cumplir con las reglas y procedimientos, o cuando la seguridad del atleta o de los demás requiere tal acción. La inhabilitación permanente del equipo puede ocurrir después de consultar con el Director de Deportes de la escuela y el administrador a cargo de deportes. Todos los eventos deportivos de RUSD son considerados como actividades escolares y se administrarán las consecuencias pertinentes a los estudiantes atletas que no se adhieran al Código de Conducta de Deportes de RUSD o/y a los Lineamientos de Conducta de RUSD establecidos.

### **Asistencia**

Para participar en un evento atlético, el estudiante debe haber asistido a la escuela un mínimo de cuatro horas de instrucción (o cuatro periodos en un día mínimo) en el día del evento. Si un estudiante tiene una cita médica en el día del evento, se debe presentar una nota de verificación al entrenador. Un estudiante que está cumpliendo una suspensión oficial de la escuela en cualquier día es inelegible para participar en cualquier actividad extra- curricular en ese día, el cual incluye prácticas y/o juegos. Es la política de RUSD que alumnos suspendidos no pueden participar en, o asistir a, ninguna actividad relacionada con la escuela durante el período de suspensión. Si el estudiante-atleta pierde clases para viajar o para participar en un evento deportivo, es la responsabilidad del mismo estudiante-atleta recuperar el trabajo perdido.

### **Prácticas**

Las horas de prácticas se determinan por los entrenadores y la disponibilidad de las instalaciones. Dependiendo de su deporte, la práctica puede ser en la mañana, o en la tarde. Muchos de nuestros equipos tendrán prácticas los Sábados así como competencias; sin embargo, los equipos de RUSD no practican o juegan los Domingos.

### **Vacaciones Familiares**

Cuando los padres y estudiantes-atletas deciden tomar sus vacaciones familiares durante una temporada deportiva, se debe entender que ese tiempo perdido por el estudiante -atleta puede afectar la química del equipo y su condición física personal. Los estudiantes-atletas que falten a prácticas o competencias por cualquier razón pueden afectar su tiempo de juego o posición. Los entrenadores deberán hacer todo lo posible para informar a los padres de los estudiantes-atletas los horarios de las temporadas por adelantado tan pronto como sea posible.

### **Días de Observancia Religiosa**

En caso que un estudiante-atleta necesite faltar a la práctica o juego debido a la observancia de un evento religioso, no se penalizará al estudiante-atleta de ninguna manera.

### **Competencia Externa (Por Ley Libro Azul # 600)**

Un estudiante de un equipo de preparatoria no es elegible si está jugando el mismo deporte en un equipo "externo" o fuera de la preparatoria, en el mismo deporte, durante la temporada deportiva de la preparatoria del estudiante. Consultar con el entrenador de la escuela o al Director de Deportes para clarificar o si tienen alguna pregunta.

### **Lineamientos para ganar la Letra**

El criterio para ganar una Letra pueden variar dependiendo del deporte debido a las diferentes características de cada programa. A cada entrenador del equipo Principal/Varsity se le permitirá determinar el criterio necesario para ganar los diferentes premios del equipo. El o ella harán saber a los estudiantes-atletas de este criterio al inicio de la temporada. Los estudiantes-atletas deben comprar la calcomanía de ASB para recibir la letra al final de cada temporada deportiva. Si el estudiante-atleta no compra la calcomanía de ASB, necesitará comprar cada letra por separado. Todos los estudiantes-atletas, que completen su temporada deportiva, recibirán un certificado de participación. Las chamarras Letterman no se compran a través de la escuela.

### **Transportación Deportiva**

La opción preferida para viajar a y de los eventos deportivos es por medio de los autobuses provistos por el distrito. Sin embargo, debido al gasto que esto implica, se requiere que los padres apoyen en los arreglos de transportación del equipo. Las correspondientes formas RUSD deben completarse antes de que los padres puedan transportar a los estudiantes-atletas a los eventos deportivos. Estas formas serán otorgadas en la Reunión de Padres realizada por el entrenador del equipo Principal/Varsity y también están disponibles en la oficina de deportes de la escuela. **No se permite a los estudiantes transportar a otros estudiantes a eventos deportivos.**

### **Política de Novatadas**

El RUSD y nuestros departamentos de deportes se oponen tajantemente a todas las formas de novatadas que involucren a los estudiantes-atletas, entrenadores, o miembros del personal. La novatada consiste en cualquier acto de uno o más individuos que resulte en poner en peligro la salud mental o física y la seguridad de una persona, inducir a una persona a incomodidad mental o física, vergüenza, acoso, ridiculizar o humillar, o destruir o remover propiedad pública o privada, con el propósito de iniciar o continuar la permanencia en el equipo, sin importar la voluntad de la persona de participar en la actividad. El novatear será castigado de acuerdo a las provisiones en los Lineamientos de Disciplina de RUSD. **Todos los incidentes de novatadas deberán ser reportados inmediatamente al administrador a cargo del deporte, al Director de Deportes de la escuela, al entrenador del primer equipo y al entrenador específico de cada nivel.**

## **Título IX – Derechos de un estudiante y del público**

La siguiente lista de derechos, que se basa en las disposiciones relacionadas a los reglamentos que aplican al Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 (20 U.S.C. Sec. 1681 et seq.), puede ser utilizado por el departamento para los propósitos de la Sección 221.6:(a) Usted tiene derecho a un trato justo y equitativo y no será discriminado en base a su sexo. (b) Usted tiene derecho de recibir oportunidades equitativas para participar en todas las actividades académicas extracurriculares, incluyendo deportes. (c) Usted tiene derecho a preguntar al Director de Deportes de su escuela en cuanto a las oportunidades deportivas ofrecidas en su escuela. (d) Usted tiene derecho de aplicar por becas deportivas. (e) Usted tiene derecho de recibir un trato y beneficios equitativos en el suministro de todo lo siguiente: (1) Equipo y provisiones. (2) Programación de juegos y prácticas. (3) Transportación y subsidios diarios. (4) Acceso a tutoría. (5) Entrenamiento. (6) Vestidores. (7) Prácticas e instalaciones competitivas. (8) Instalaciones de entrenamiento y de servicios médicos. (9) Publicidad. (f) Usted tiene derecho de tener acceso a un coordinador de equidad de género para responder preguntas sobre leyes de equidad de género. (g) Usted tiene derecho de comunicarse con el Departamento de Educación del Estado y con la Federación Inter-Escolar de California (CIF) para tener acceso a información sobre leyes de equidad de género. (h) Usted tiene derecho a presentar una queja de discriminación confidencial ante la Oficina de Derechos Civiles de los Estados Unidos o del Departamento de Educación si cree que ha sido discriminado o cree que ha recibido un trato desigual en base a su sexo. (i) Usted tiene derecho de buscar recursos civiles si ha sido discriminado. (j) Usted tiene derecho a ser protegido contra represalias si presenta una queja por discriminación.

Coordinador de Título IX  
Paul Cullen, Asistente Interino del Superintendente, Servicios-Educativos  
Distrito Escolar Unificado de Redlands  
20 West Lugonia Avenue  
Redlands, California 92374  
(909)307-5300  
paul\_cullen@redlands.k12.ca.us

### **Prevención de Lesiones**

Es la política de RUSD que se solicite una carta acreditada de liberación médica por cualquier lesión en la que el estudiante necesite asistencia médica. Los padres deberán pedir al médico que atiende a su hijo/a esta forma de liberación para que el estudiante pueda regresar a la actividad. Esta forma debe ser enviada al entrenador antes de regresar a la práctica o al juego.

### **Conocimiento de las Conmociones Cerebrales**

Un estudiante-atleta, que se sospecha tiene una conmoción o una lesión en la cabeza durante una práctica o juego, se debe sacar de la competencia en ese momento y por el resto del día. Un estudiante-atleta que ha sido eliminado no puede regresar a jugar hasta que el atleta haya sido evaluado por un proveedor de salud entrenado en la evaluación y manejo de conmociones; y reciba una autorización por escrito de ese proveedor de salud para regresar a jugar.

### **Requisitos de Elegibilidad**

Cada estudiante debe mantener un grado mínimo de 2.0 de promedio en sus calificaciones para ser elegible a participar en los deportes. Las fechas del distrito de elegibilidad son al final de cada trimestre (primero y tercero), al final de cada semestre, y al principio de cada año escolar. Asistir a la escuela de verano puede ayudar a los estudiantes a ser elegibles si

**Deportes en Redlands**  
**CONSTRUYENDO CARACTER, CLASE Y CONFIANZA**



terminan el año escolar previo debajo de un promedio de puntos de 2.0. Los estudiantes deben pasar un mínimo de cuatro clases (20 créditos) cada período de calificación para continuar siendo elegibles para cualquier deporte.

Para ser elegible a participar en la competencia interescolar, un estudiante en el Distrito Escolar Unificado de Redlands debe cumplir los siguientes requisitos:

1. \*Tener un GPA de 2.00 o más alto en el trimestre académico anterior.
2. Pasar un mínimo de 20 unidades (créditos) en el trimestre anterior.
3. Completar cada año un examen físico por un médico.
4. Completar el Paquete de Acreditación/Participación Atlética.
5. El estudiante-atleta debe obtener una hoja de acreditación deportiva de la oficina de deportes de su escuela para cada temporada.
6. **Si eres un atleta transferido de otra escuela preparatoria o un estudiante extranjero de intercambio, debes tener una junta con Pat Hafley, el Coordinador de Deportes de RUSD, para iniciar el proceso CIF-SS necesario. ESTO DEBE COMPLETARSE ANTES DE LAS COMPETENCIAS!**

**\*Los estudiantes que empiezan el 9º grado que no cumplan el requisito # 1 antes mencionado, pueden recibir una excusa, pero solo una vez, de acuerdo a la Política de la Mesa de Directivos de RUSD # 6145.10(c).**

#### **Juntas del Equipo y de Padres durante la temporada**

Cada entrenador del primer equipo organizará una junta al principio de la temporada para revisar cierta información con los padres y los miembros del equipo. Los padres de dichos jugadores tienen que asistir a esta junta de información tan importante. Esperamos que esta reunión sea un vehículo efectivo, abierto y apropiado de comunicación entre el entrenador, jugadores y padres.

#### **Plan de Comunicación del Entrenador para los Padres de RUSD**

##### **Comunicación esperada del entrenador de su hijo/a.**

1. Filosofía del entrenador.
2. Expectativas que el entrenador tiene del estudiante-atleta.
3. Lugares y horas de todas las prácticas y competencias.
4. Requerimientos del equipo, ie, prácticas, equipo especial, condición física fuera de temporada.
5. Conducta apropiada de los estudiantes-atletas en los viajes de camión y el tiempo estimado para regresar de los juegos.
6. Procedimientos a seguir si el estudiante se lesiona durante su participación.
7. Tipo de comportamiento que puede resultar en suspensión del equipo.
8. Información de NCAA para estudiantes-atletas aspirantes a ir a la universidad.

##### **La Comunicación que el Entrenador Espera de los Padres**

1. Insistir a su estudiante-atleta que si tiene algún problema o preocupación, que debe platicarlo con el entrenador.
2. Cualquier preocupación se expresa directamente al entrenador.
3. Las notificaciones de cualquier conflicto de horario se hacen con previa anticipación (vacaciones, faltar a prácticas, etc.)
4. Preocupaciones específicas relacionadas con la filosofía del entrenador y/o expectativas.

**Deportes en Redlands  
CONSTRUYENDO CARACTER, CLASE Y CONFIANZA**

5. Disponibilidad para ser voluntario de varias actividades sugeridas por los ayudantes del entrenador.

### **Preocupaciones Apropriadas para Discutir con el Entrenador**

1. Como es el trato de su estudiante-atleta, mental y físicamente.
1. Formas en que los padres pueden ayudar a su estudiante-atleta a mejorar.
2. Preocupación por la conducta de su estudiante-atleta.

Es muy difícil de aceptar que su estudiante-atleta no juegue como usted espera. Los entrenadores son profesionales. Ellos hacen decisiones de juicio basadas en lo que creen que es lo mejor para todos los estudiantes-atletas involucrados. Como ha visto en la lista antes mencionada, ciertas cosas pueden ser o deben ser discutidas con el entrenador del equipo de su hijo/a. Otras cosas, como las mencionadas a continuación, deben dejarse a discreción del entrenador.

### **Asuntos Inapropiados a Discutir con el Entrenador**

1. Cuanto tiempo juega su hijo/a.
2. Las estrategias del equipo.
3. Las decisiones del entrenador durante los juegos.
4. Otros estudiantes-atletas

Hay algunas situaciones que pueden requerir una conferencia entre el entrenador y el padre. Les pedimos que hagan esas citas. Es importante que ambas partes involucradas tengan una comprensión clara de la posición del otro.

Los siguientes procedimientos deben tomarse en cuenta para promover la solución de una preocupación o asunto.

### **PREOCUPACIONES DEL ESTUDIANTE-ATLETA/PADRES- QUE PUEDO HACER?**

Para mantener abiertas las líneas de comunicación, les pedimos que sigan el siguiente proceso:

**Paso 1:** Los estudiantes-atletas deben discutir sus preocupaciones directamente con el entrenador.

**Si el asunto no ha sido resuelto....**

**Paso 2:** Los estudiantes-atletas junto con los padres deben discutir las diferencias con el entrenador.

**Si el asunto no ha sido resuelto...**

**Paso 3:** Contacte al Director de Deportes de la escuela con sus preocupaciones.

**Si el asunto no ha sido resuelto...**

**Paso 4:** Contacte al administrador a cargo de deportes de la escuela.

**Si el asunto no ha sido resuelto...**

**Paso 5:** Contacte al Coordinador de Deportes de RUSD con sus preocupaciones.

Los departamentos de deportes y su personal están dispuestos a discutir preocupaciones o problemas que puedan generarse, y están dispuestos a escucharlos usando los procedimientos adecuados. Debe mencionarse que el tiempo de juego, posición del jugador, estrategia y preparación técnica y de equipo, y la selección del mismo, es responsabilidad del entrenador.

Por favor, si tiene algún problema o preocupación no intente confrontar al entrenador antes o después del juego o práctica. Estas reuniones en estos momentos pueden ser emocionales para los padres y para el entrenador y pueden avergonzar a su estudiante-atleta.

### **Todos Logran estar en el Equipo?**

No, sin embargo, tenemos algunos equipos con la política de "sin corte"- football, carrera a campo travieso de hombres y mujeres, lucha mixta y atletismo de pista y campo de hombres y mujeres. Los deportes en la escuela preparatoria son competitivos, sin embargo nuestra filosofía es tener la mayor cantidad de estudiantes posibles en los niveles de primer y segundo año sin comprometer la habilidad necesaria para representar estos programas.

### **Los Entrenadores del Distrito Evaluarán Miembros Potenciales para los equipos en las siguientes áreas:**

1. Nivel de habilidad.
2. Habilidad de posición comparada a otros candidatos.
3. Habilidad atlética.
4. Nivel de esfuerzo.
5. Necesidades del equipo/ factibilidad del rol de equipo.
6. Conducta en la escuela.
7. Rendimiento durante el período de prueba.

### **COMO LLEGAR A LAS ESCUELAS EN LA LIGA CITRUS**

#### **AB MILLER Escuela Preparatoria**- 6821 Oleander Ave., Fontana, CA 92334

Tome el Fwy 210 hacia Sierra Ave. Salida/Sur a Highland Ave./Oeste a Cypress Ave./Sur hacia la escuela por la derecha.

#### **CAJON Escuela Preparatoria**-1200 West Hill Dr., San Bernardino, CA 92407

Tome el Fwy 215 hasta la salida University Parkway/Doble a la derecha en Northpark/Doble a la derecha en Mountain Drive/Doble a la derecha en Hill Drive/la escuela está en la derecha.

#### **CITRUS VALLEY Escuela Preparatoria**-800 W. Pioneer Ave., Redlands CA 92374

Tome el Fwy 210 hacia la Ave. San Bernardino. Salida /Este hacia la Calle Tennessee./Norte hacia la Ave. Pioneer./Doble a la derecha, la escuela está en la izquierda.

#### **CARTER Escuela Preparatoria**-2630 North Linden Ave., Rialto, CA 92377

Tome el Fwy 210 hasta la Salida Ayala/Norte hasta la Casmalia/doble a la izquierda en la Linden/Doble a la derecha hasta llegar a la escuela.

#### **EISENHOWER Escuela Preparatoria**-1321 North Lilac Ave., Rialto, CA 92376

Tome el Fwy 210 Oeste hacia la Ave. Riverside. Salida /Sur a la Ave. Baseline/Oeste a Lilac/Norte a la escuela por la derecha.

#### **REDLANDS Escuela Preparatoria**- 840 East Citrus Ave., Redlands, CA 92374

Tome el Fwy 10 Este hasta salir en la Avenida University /Doble a la derecha hacia el sur hacia la Avenida Citrus/ a la derecha al Oeste hacia la escuela.

#### **REDLANDS EAST VALLEY Escuela Preparatoria**-31000 Colton Ave., Redlands, CA 92374

Tome el Fwy 10 Este hasta salir en la Avenida University /A la izquierda al Norte hacia la Avenida Colton/A la derecha hacia el Este hasta la escuela que está del lado derecho.

#### **YUCAIPA Escuela Preparatoria**- 33000 Yucaipa Blvd., Yucaipa, CA 92399

Tome el Fwy 10 Este hasta el Boulevard Yucaipa/Doble a la izquierda hacia el Norte hacia la escuela que está del lado izquierdo.

**Deportes en Redlands**

**CONSTRUYENDO CARACTER, CLASE Y CONFIANZA**